



# 湘南ジャーナル

NEWS, CULTURE, INFORMATION, LIFESTYLE & YOUR LOCALISM

NO.1613  
2014  
4/18  
FRI



斜面でクワをふるい苗木を植える



水源涵養林春嶽山の碑



記念標柱と当日の参加者

## 水源を守る「植林」 地域に根付く金目エコの活動

平塚市を流れる河川のひとつ金目川は古くから飲料水や農業用水として重用されてきた。一方で見た目以上に急流で大きく蛇行する川は度々氾濫し、沿岸の住民に大きな被害を与えてきた。そのため江戸時代から大規模な治水を繰り返し、川との共存を図ってきた歴史がある。金目地区で地域の文化や自然を調査・研究し、地域の文化や遺産を守り、育てることで地域社会の発展を目指す「エコミュージアム金目まるごと博物館」（通称：金目エコ、米村康信委員長）では9日、そんな歴史を後世に伝えるべく、水源である春嶽山（秦野市養毛）での植林を実施した。

平塚市上平塚で波田川と合流し花水川として相模湾にそそぐ金目川は、大山南西春嶽山に水源をもつ。金目エコでは一昨年、歴史研究の一環で同山を訪れ実地調査を行った。近年では平成10年に市立みずほ小学校、翌年に平塚市漁業協同組合、さらに平成

り、10本のブナを植えた。

### 植林の歴史

春嶽山と植林の歴史は古い。春嶽山では明治29年頃から金目川の沿岸町村長の反対にも関わらず雑木林の乱伐が進んだ。結果として毎年のように洪水が起き、沿岸への被害は深刻さを増していった。特に明治43年、44年の洪水は未曾有のものとなし、2年間で一粒の米をも得ることができず郷土を捨てる人も多いたという。そこで自由民権運動家であった宮田寅治、森鎌三郎、猪俣道之輔らは沿岸住民363人の署名を集め治水工事を県知事に訴え、大規模な河川改修と耕地整理を実現させる。同時に抜本的な水害予防のためには水源である春嶽山への植林が重要だと考えた宮田

らは土地所有者との交渉の末に地上権を取得し、全山への植林を始める。関東大震災や太平洋戦争での乱伐で再び山は荒廃したが、戦後、金目川水害予防組合が設立されると再び植林が進んでいった。その後、同組合は平塚・秦野・伊勢原の3市で組織されるようになり、ついには137haに及ぶ山林の所有権を取得。現在は同組合の委託を受け、秦野市森林組合が森林保全活動を行っている。

### 活動を未来へ繋ぐ

植林自体は数時間で終わるが、植えられた木が育ち、森を形成するには長い年月がかかる。同時に活動を次世代へ伝える必要もある。むしろそれこそが活動の本質であり、目指すところでもある。植林活動を主導した池田弘さんは「金

目エコでは季節ごとのイベントなど植林に限らない多角的な活動を続けている。事業を通し地域に愛着を持ってもらうことが、間接的にでも植林の歴史を受け継ぐ手だてになる」と語る。

構想から数え、金目エコは来年10年目を迎える。その活動は着実に地域に根を伸ばしている。

今週の4面は...

地元で楽しむ!

**GW** 2014

Information

ゴールデンウィーク インフォメーション

おかげさまで45年

**TOKKEI**

株式会社 特別警備保障

ご用は トクベツ

0120-48-1092 http://www.tokkey.co.jp

特別警備保障 検索

進化するケーブルテレビ

SMART CABLE! + SMART LIFE!

スマートケーブルテレビ

GWに一挙放送ニヤン!

ようかい 妖怪オッチ

5/5 (月・祝)・5/6 (火・休) 午前11:30~

10話一挙放送! ※5日 (#1~5) 6日 (#6~10)

KIDS STATION

こども・アニメ専門チャンネル キッズステーション HD

スマートケーブルテレビコース: 163ch

レギュラー放送 毎週土曜17:30~17:58他



©LS/YWP-TX

湘南ケーブルネットワーク株式会社

加入受付中

平塚市・大磯町 二宮町・中井町

お問い合わせ、お申し込みは今すぐ!! 受付時間 9:30~18:00

0120-121-302

湘南ケーブルネットワークのWebサイトは SCN 検索 湘南ケーブルテレビ局 http://www.scn-net.ne.jp



### 津波・大規模風水害対策車を配備 全国で15台、首都圏では初 平塚市

大規模地震対策特別措置法に基づく「東海地震に係る地震防災対策強化地域」の指定を受けている平塚市に対し、津波被害に対する水難救助装備の充実を図るとして、総務省消防庁から「津波・大規模風水害対策車」が無償貸与されることとなり10日、消防署大野出張所では車両の引渡式が行われた。同車両は全国でも15台しか配備されない車両であり、平塚市が首都圏で初の配備となった(関東地方で配置されるのは神奈川県と茨城県のみ)。

同車両(全長9.23m、総排気量6400cc、乗車定員5人)の主な装備としては、不整

地走行が可能な小型水陸両用バギー(1台・全長3m)、FRP(繊維強化プラスチック)製ボート(1台・全長3.3m)、ゴムボート(1台・全長3.8m)などがあり、その他にもドライスーツやライフジャケット、担架等の資機材が積載されている。車両は、平塚市内の海岸出張所(董平12-1)に配備され、同所の水難救助隊により運用、管理される。有事の際は、緊急消防援助隊車両として広域応援出動するほか、国からの要請があれば県外へも出動する。

引渡式で落合克宏市長は「このたび車両が本市に配備されたのは、平塚市の消防に



に対する期待の大きさもあるのではないかと考えています。今後とも安心安全のため、生命財産を守るため、頑張ってください」と出席した隊員らを激励した。

なお、「東海地震に係る地震防災対策強化地域」は現在1都7県で157市町村が指定されており、関東地方では東京都の3村(新



島村、神津島村、三宅村)と神奈川県8市11町(平塚市、小田原市、茅ヶ崎市、秦野市、厚木市、伊勢原市、海老名市、南足柄市、寒川町、大磯町、二宮町、中井町、大井町、松田町、山北町、開成町、箱根町、真鶴町、湯河原町)とされている。

### 今年の織り姫決まる 年間通じて平塚をPR

七夕まつりを中心に1年間を通じ、平塚市の魅力を市内外へ発信する今年の湘南ひらつか織り姫の3人が13日、決定した。1次審査と2次審査を通過した6人の中からインターネットによる一般投票(投票総数6748票)を経て選出されたのは、学生(中央大)の白井祐子さん(22・二宮町在住)、介護士の佐藤有沙さん(22・市内在住)、会社員の渡辺杏理さん(30・市内在住)。なお今年のセレクション参加者は前年度比21人減の19人で、倍率は6.3倍だった。

「生まれた時から私を織り姫にすることが母の夢だった」という白井さんは「留学経

験があるので英語力を活かして海外の方にも七夕まつりを発信していきたい」と話し、「姉が2人も織り姫」という佐藤さんは「笑顔が沢山ある織り姫になりたい」と意気込みを語った。また、「結婚を機に4月から平塚市民になったので応募した」という渡辺さんは「平塚への感謝を込め、七夕まつりの素晴らしさを発信していきたい」とそれぞれ抱負を語った。



白井さん、佐藤さん、渡辺さん

### 神大が授業に囲碁を導入 平塚市・日本棋院と連携

神奈川大学では湘南ひらつかキャンパスでの共通教養科目の中に「日本の伝統文化と地域連携」と題して囲碁を導入した授業を開講した。11日には初回の講義が開かれ、鈴木喜明副市長が特別講演を行った。

この授業は日本棋院から青木紳一九段を講師に招き行われるもの。囲碁を通じて創造性・集中力・論理的思考力などを高めることが狙いだ。囲碁を授業に取り入れている大学はいくつかあるが、同大学ではこれに加えて「湘南ひらつか囲碁まつり」をはじめとする様々なイベントを開催するなど、囲碁によるまちづくりを進めている平塚市



とも連携していくという。鈴木副市長は講義の中で「七夕、ベルマーレ、バラと共に『囲碁のまちひらつか』を全国に発信していきたい」と熱弁。講義の最後には「平塚市を『以後』よろしく」と笑いを誘っていた。

### 児童主体で「交通安全」を考える 市内で初のこどもサミットを実施

「新入学児童・園児を交通事故から守ろう」をスローガンとする春の全国交通安全運動の一環として、平塚市立松延小学校(宮尾菊代校長、児童数551人)では13日、市内で初めての試みとなる「交通安全こどもサミット」が開催された。

同サミットは、児童の交通安全に対する意識向上を図ることを目的とするもので、児童らが直接、市長や警察署長に対して事前に校内で実施した交通安全に関するアンケートの発表や意見交換を行うというもの。当日、会場には落合克宏平塚市長をはじめ、金子誠教育長や鳥海保弘平塚警察署長、ま



た「一日警察署長」として俳優の金田賢一さんも出席。交通安全教室、交通安全ビンゴ大会なども盛り込まれたサミットは、児童や保護者、警察関係者など約200人が見守る中で進行し、第1回目は無事に終了した。

### 渋田川に関するデータを凝縮 主婦らが手づくりで冊子制作

子どもと親の環境教室を定期的で開催している「地球っ子ひろば」(齋藤美代子代表)では活動10周年を記念し、また15周年を迎えた「渋田川桜まつり」に合わせ、これまで研究・活動を行ってきた同河川についてまとめた冊子「渋田川たんけん」を作成した。

同団体は、15年ほど前に県環境科学センター(四之宮)で実施された環境学習リーダー養成講座で出会った有志により発足したもので、地球環境という大きな課題を身近な体験を通して伝えていくことを目的に、親子のための環境教室「地球っ子ひろば」を主催してきた。これまでに学校などへの

出張講座も含め、200を超える教室を開催してきたという。「元々はただの主婦でした」と言う齋藤さんは「この冊子をきっかけに川に関心を持ってもらえればありがたいです」と話している。渋田川の植物や動物、今昔が詰まった同冊子は、市中央図書館で手に取ることができるほか、希望者には300円(送料込み)で販売されている。問い合わせは齋藤さん☎55-2103へ。



代表の齋藤さん(左)とイラストを担当した山口さん

(社)日本ホテル協会会員 <http://www.sunlife-garden.com> ☎0463-21-7110

フェイスブックにて最新情報配信中  
ホテルサンライフガーデン フェイスブック 検索

7月8月の 挙式限定! **真夏の花嫁プロジェクト**

ホテルサンライフガーデンがお二人にご提案する真夏のプロジェクト!!  
アロハに、ミニのドレス♪ それならゲストもカジュアルに。  
花に囲まれたお二人オリジナルの「花婚」です。 料金・特典等 50名 138万円~

若い頃の思い出って夏が多いのはなぜ? きっと夏は、気持ちが高ぶっているいろいろなことに挑戦したくなるからだと思いますか? でも、結婚式は夏を外しますよね……理由は暑いから。それなら服装を変えて、結婚式を楽しみませんか?

※他のプランとの併用はできません。また、当社規定の挙式・披露宴をお考えの方のお客様に限ります。 ※上記プロジェクトは4月18日以降にお申し込みのお客様に限らせて頂きます。

月に1度限定の **4/20(日) グランドブライダルフェア**  
15:00~ 英国ロイヤルウェディング 15:30~ 無料試食会  
★コーディネイト早替え ★ブチヘアメイク  
★模擬披露宴 ★ドレス試着

26(土) あこがれのプリンセス体験★新作ドレスも試着できちゃいます♪  
14:30~ 英国ロイヤルウェディング

27(日) 当ホテル自慢のオリジナルフルコース試食会!!  
14:30~ 英国ロイヤルウェディング 15:00~ フルコース試食会

29(火) キャンドルの光に導かれて♥幻想的なキャンドルウェディング  
【1部】12:30~ 英国ロイヤルウェディング 13:00~ 試食会  
【2部】17:00~ キャンドルウェディング 17:00~ 試食会

ゴールデンウィークスペシャルフェア  
G.W.スペシャルフェア期間 4/26(土)~5/6(火・休)

来館特典  
スパークリングワイン プレゼント



NEWS

バウンドテニスの全国大会に初出場

テニスコートの約1/6の面積に人工芝コートとネットを設置してプレーする「バウンドテニス」の神奈川県大会で先月悲願の優勝を果たし、全国大会に初出場を決めたとして、平塚市富士見町在住の海老原勝恵さんが15日、落合克宏市長を表敬訪問した。全国大会は6月6日、東京体育館(渋谷区)で開催され、海老原さんはシニアの部女子ダブルス(ペアは藤沢市在住の宮本輝子さん)に出場する。なおバウンドテニスは昭和55年、メルボルンオリンピックのレスリングメダリスト・笹原正三氏により考案されたもので、いつでもどこでも誰でもできる生涯スポーツとして現在、全国に普及している。



目指せ、ポリオ撲滅

平塚南ロータリークラブ(馬場昇会長)では12日、平塚湘南ロータリークラブ、二宮ロータリークラブの協賛のもと、ポリオ撲滅のための募金活動を行った。当日は平塚学園高等学校インターアクトクラブの部員も協力し、道行く人に募金を呼びかけた。30年前は125カ国以上に常在したポリオも、現在常在するのは残り3カ国と撲滅まであと一歩だという。この日集まった募金12万1000円はロータリーの神奈川県地区を通じ国際ロータリーに届けられる。



大磯町長の選挙日程が決定

今年の12月14日に任期満了となる大磯町長の選挙日程が決まった。選挙告示日は11月25日、投票日時は11月30日の7時から20時で、開票は20時45分から。投票所は町内10カ所で、町立大磯小学校で開票が行われる。有権者数は男性1万3397人、女性1万4190人の計2万7587人(3/2時点)。



「協働」に関する2つのイベント 講演会と事業説明会 4/19(土) ひらつか市民活動センター 協働によるまちづくり推進のための講演会。あわせて4/21(月)から5/20(火)までの間、市民から協働事業の企画提案を受け付けるための説明会を開催する。◇日時:4/19(土)14時~◇会場:ひらつか市民活動センター◇講師:松下啓一氏(相模女子大学教授)◇定員:50人(先着順)◇参加費:無料◇問い合わせ・申し込み:同センター ☎21-7517



毎年恒例、緑の祭典 第41回平塚市緑化まつり 4/26(土)・27日(日)平塚市総合公園 市民の緑化意識の高揚を図るとして毎年開催されている「平塚市緑化まつり」が26日と27日の2日間、総合公園で開催される。会場では植木市や花市のほか知的体験型パフォーマンス、展示・相談・体験コーナーなどが催され、様々な角度から緑に親しめるイベントとなっている。時間は9時~17時。問い合わせはみどり公園・水辺課 ☎21-9852まで。



GWは友好都市・伊豆がおトク! 複数の観光施設で平塚市民を優待 4/26(土)~5/6(火・休) 平塚市の友好都市・伊豆市内の観光施設では、大型連休期間の限定で平塚市民を対象とした割引キャンペーンを実施する。対象は自転車の国 サイクルスポーツセンター、時之栖伊豆温泉万福 百笑の湯、修善寺虹の郷、象牙美術宝庫、土肥金山、中伊豆ワイナリーヒルズ、昭和の森 伊豆近代文学館、天城ミュージアムの8施設。詳細は文化・交流課 ☎25-2520へ。

80 おかげさまで創業80周年 サン・ライフグループ

サン・ライフがお応えする お花で送る理想のお葬式



お亡くなりになられた方の想いを映した生花祭壇は、女性の方を中心に支持されています。「お花に囲まれて送ってあげたい」「好きな花で祭壇をアレンジしてほしい」。サン・ライフではそのような皆様のご要望にお応えして、お花を使用した様々な祭壇をご提供しております。季節を彩る花々に包まれた、美しくやさしいお別れを、お手伝いさせていただきます。

サン・ライフのフロリスト ▶

お花のお見送りご葬儀プラン Flos ¥525,000(税込)~

●各社互助会をご利用いただけます。●ご自宅、ご寺院、教会、集会所でのご葬儀も承っております。

Advertisement for funeral services with contact information for various locations like 平塚斎場 and サカエヤホール.

24時間、いつでも安心です。ご葬儀・法要相談センター 0120-41-3140

ミニ情報 MINI INFORMATION

- Teaching: English & English conversation individual guidance.
Exchange: Used bicycles, musical instruments.
Buying: Used cars, computers, bicycles.
Real estate: Real estate information.
Funeral: Funeral services, family funerals, graves.

Advertisement for Hiratsuka University of Education (ひらつか 国音最中).

Advertisement for Chigasakiya (湘南名物) featuring various food items and contact information.

Advertisement for Hanagoyomi (花ごよみ) featuring a variety of food items and contact information.

Advertisement for White Essence (歯のホワイトニング) dental services, including contact information and a map.



テツandトモも登場!  
みんなOSCに集まれ~!

5/3~6  
(土) (火・休)



GW期間中もイベント満載のOSC湘南シティ。毎回大人気のお子様参加型ゲーム大会「遊ぼう!もらっちゃおう!」から正義の味方「烈車戦隊トッキュウジャー」のショー。また、働くアイドルで話題の女性アイドルユニット「P.IDL(ピーアイディーエル)」のミニライブ。さらには、あのお笑いコンビ「テツandトモ」が新曲を携えて登場します。ぜひお楽しみに!

OSC湘南シティ  
◇平塚市代官町33-1  
☎0463-21-5111(代表)  
www.shonan-city.com  
◇shopping/10:00~21:00  
restaurant/11:00~22:00  
(一部10:00~23:00)  
namco/10:00~22:30  
cinema/10:00~24:00

ラスカに人気物産展が大集合!  
「味な四大味覚市」

4/29~5/3  
(火・祝) (土・祝)  
10:00~19:00(最終日は17:00まで)



各地で大人気の四大物産展がラスカ平塚に大集合。北海道、京都、九州、沖縄の「うまいもの」「特産品」を一度に買い回れるまたとないチャンス。GWに旅行の計画がない人も、ラスカで食の日本一周をしてみませんか?

◇場所:6Fラスカホール  
◇ラインナップ  
【北海道うまいもの市】カニラーメン、北海道スープカレー、北海道バタークッキー、鮭とば、芽かぶ茶、北海道ハッカ飴、その他北海道特産物各種  
【京都物産展】八ツ橋等京菓子各種、しば漬け等京漬物各種、その他京都特産物各種  
【九州物産展】柚子胡椒、ご当地ラーメン、長崎カステラ、焼きあご、ボンタン飴、紫いもチップス、マンゴープリン、宮崎黒豚カレー、生姜糖、その他九州特産物各種  
【沖縄物産展】黒糖各種、サーターアンダギー、ちんすこう、沖縄そば、ソーキそば、タコライス、その他沖縄特産物各種  
※取扱予定商品は都合により変更になる場合がございます。  
※商品は豊富に取り揃えておりますが、売り切れの際はご容赦ください。

地元で楽しむ!

# GW Information

ゴールデンウィーク インフォメーション

2014



GWは家族揃ってスタジアムへ!  
ベルマーレホームゲーム  
vs.京都 & vs.栃木

4/29  
(火・祝)  
19:00~



5月6日は、  
大磯二宮町民デー!  
在任・在勤・在学の方は  
チケットがお得!!

5/6  
(火・休)  
16:00~



目下7戦全勝とビッグウェーブに乗るベルマーレのホームゲームが開催。多くの人で賑わうスタジアムグルメリに舌鼓を打ちながら、連戦が続く選手に熱い声援を送る。そんな休日をご過ごしください。スタジアムを緑と青で染めて目指すはJ1復帰!そしてJ2優勝だ!  
◇チケット料金、各種イベント詳細は  
<http://www.bellmare.co.jp/>で確認を。

プロ野球ファーム公式戦(イースタンリーグ)  
横浜DeNAベイスターズ  
vs. 埼玉西武ライオンズ

5/6  
(火・休)  
12:00~



GW期間中の6日には、横浜DeNAベイスターズ(ファーム)の公式戦がホーム平塚で開催される。対戦相手は埼玉西武ライオンズ。平塚市内の小中学生であれば「ドリームパスポート」を使用して無料で観戦できる。  
◇会場:バッティングパレス相石スタジアムひらつか(平塚球場)  
◇チケット料金:大人(高校生以上)1,000円、子ども(小・中学生)300円 ※試合開始2時間前より販売  
◇問い合わせ:同球場☎0463-33-1166



神奈川県立 花と緑のふれあいセンター 花菜ガーデン  
◇平塚市寺田縄496-1 ☎0463-73-6170  
◇大人(20~64歳)520円・中人(学生・高校生・20歳未満)300円・小人(小・中学生)200円・シニア(65歳以上)310円・幼児(学齢に達しない方)無料  
◇時間9:00~17:00

5/4・5  
(日・祝) (月・祝)  
9:00~17:00

母の日に贈る手作りプレゼント(有料)  
◇フラワーアレンジメント  
◇押し花  
◇アロマテラピー

5/5・6  
(月・祝) (火・休)  
9:00~16:00  
雨天・荒天中止

クイズ形式ゲーム  
プラントハンター花さがしの冒険!  
(参加無料・先着100名様)  
暗号に隠された謎を解きながら園内をまわるクイズラリー。  
※小学生以下は保護者同伴

5/5~11  
(月・祝) (日)

児童福祉週間  
小・中学生入園料無料!

## 大磯プリンスホテル・大磯ロングビーチの ゴールデンウィーク 2014

**食べる**

4月26日(土) 27日(日) **なつかしの味** 90分制  
ハーフランチブッフェ

5月3日(土) ~6日(火・振休) **鉄板焼き**  
ランチブッフェ

11:30AM~2:30PM(最終入店2:00PM)  
料金/ハラバーク ¥3,300  
カニピラフ ¥3,000  
ビーフカレー ¥2,700 ほか

11:30AM~2:30PM(最終入店2:00PM)  
料金/おとな ¥3,900  
シニア(65才以上) ¥3,120  
子ども(小学生) ¥2,340  
幼児(4才~未就学児) ¥1,560

ディナーブッフェも実施中! 詳しくはHPでチェック!

**チャレンジ**

4月26日(土)~5月6日(火・振休)

時間/9:30AM~4:30PM(最終受付4:00PM)  
会場/大磯ロングビーチ(ホテルよりご入場ください)

①ウォーターバレー(1人用) ウォーターホィール(2~3人用)  
②パドルボート ③ふわふわ  
④セグウェイ ⑤ゴーカート体験

※ゴーカート体験のみ27日(日)~スタート  
※各アトラクション有料。年齢・体重制限があるものもございます。

**ファミリースポーツ** Family sport

①バターゴルフ  
②卓球  
③レジャーカート  
④ボウリング



SHONAN GOOD TOPICS

毎週金曜日は湘南の良いもの・良いお店をセレクトした湘南グッドトピックス。素敵な出会いをさがしては。

無料 足形測定会&足と靴の相談会 開催 4/19(土)~20(日)10:00~17:00

靴のヨリズミ 0463-93-3341

伊勢原駅北口すぐにある「靴のヨリズミ」では、今週末4/19(土)~4/20(日)の2日間、靴のヨリズミと総合スポーツメーカーミズノによる人気の無料企画「足形測定会&足と靴の相談会」が開催されます。



当日は多くのご要望に応えられるよう、様々なタイプのウォーキングシューズも用意されています。

測定会に参加いただいた方に、ミズノ製品をもれなくプレゼント!



INFORMATION 小田急線伊勢原駅北口すぐ 10:00~19:00 木曜・第3水曜定休 駐車場完備 「靴のヨリズミ」検索

杏源 二代目に新メニュー!! 海老味噌・海老塩らーめんに、3種類のつけ麺がスタート!

北海道らーめん 杏源 二代目 0463-26-7536

北海道らーめん「杏源 二代目」に新メニューが続々登場! まずは、海老だしに海老油、海老パウダー、干し海老たっぷり、香り豊かな海老づくしの逸品、海老味噌・海老塩らーめん(830円)が満を持してスタート!



また、同店自慢のスープをつけだれにした3種類のつけ麺も同タイミングでスタート! スタンダードな魚介醤油つけ麺や、女性も嬉しいコラーゲン塩つけ麺(各780円)に加え、香ばしいマー油入りの黒にんにく味噌つけ麺(830円)もやみつき間違いなし!

湘南ジャーナル読者限定クーポン 本券持参で麺注文の方 餃子(4ヶ)人数分 サービス!!

INFORMATION 平塚市平塚5-22-23 11:00~23:00 無休 20台 48席

10%お得にお買い物 平塚プレミアム商品券発売!

平塚プレミアム商品券事業実行委員会 0463-22-2514

平塚プレミアム商品券事業実行委員会によるお買い得商品券「平塚プレミアム商品券」がいよいよ発売される。



利用期間 平成26年5月20日(火)~8月31日(日) 商品券 1セット10,000円にて11,000円分(額面1,000円券11枚セット)を40,000冊販売

利用限度額 1回の買物での使用限度額110,000円(10セット) 東日本大震災復興支援 平塚市と災害時相互応援に関する協定を締結している宮城県石巻市の名産「極上笹かまぼこセット」が300名に当たるお楽しみ抽選会応募券付き。

4/19(土)ラスカ平塚屋上庭園で青空フリーマーケット開催!

湘南ステーションビル ラスカ平塚 0463-22-0234

湘南ステーションビルラスカ平塚の屋上庭園「ラスカの杜」では、4月19日に「青空フリーマーケット」を開催。

日時:4月19日(土)10:00~16:00 場所:ラスカ平塚6F 屋上庭園 ラスカの杜 (雨天時/6F ラスカホール)

- ・スタジオクーカ ハンディキャップを持った人たちのアーティスト集団「スタジオクーカ」がオリジナルグッズを販売。
・湘南クリエイターズプロジェクト 湘南で活動する創作クリエイターが、アートを通じて東北被災地を応援。
・平塚市漁業協同組合 平塚で水揚げした魚を地元で丁寧に加工した干物を、七輪で焼いて試食販売。

観客の目の前で花をいける戦い 花いけバトル~Spin off edition~@大磯

花いけバトル実行委員会 shunsuke.asakawa@me.com

同じ制限時間内で同じ器、同じ花を用い、観客の目の前で複数のバトルが花をいける「花いけバトル」が20日、大磯町内で開催される。



今年3月に横浜ランドマークプラザで開催された花いけバトル「PINK EDITION」のようす (大磯町大磯 868) 定員:200人 参加費:4,000円(税込・ボールカップつき)

平塚のまちづくりをみんなで考える 第1回平塚ダボス会議

実行委員会事務局 hiratsukadavos@gmail.com

平塚市をより良くするため、まちづくりをテーマに市長をはじめ行政関係者、議員、法人、諸団体など様々な立場の「平塚市民」が集い、講演会や議論を交わす場として企画された「平塚ダボス会議」(河野太郎実行委員長)の第1回が来月18日に開催される。

第1回平塚ダボス会議 「選ばれるまちになるために」 5月18日(日) 9時~15時15分(受付開始8時30分) 会場:平塚商工会議所

鈴木雅之 Summer Private Hotel Tour 2014 2014年8月1日(金) S席 ¥30,000 A席 ¥28,000 会場/湯本富士屋ホテル

コロナフットボールクラブ湘南平塚 2014 春期 入会キャンペーン実施中 湘南ジャーナル持参で4月末までに入会すると...先着10名まで!



# COOKING JOURNAL



今週の先生  
大磯プリンスホテル  
料理長 川村 和聖さん



## 春キャベツのポタージュスープ 貝の旨みと共に

Soupe de chou vert à la coquillages

今回は春らしい色合いのスープをご紹介。春キャベツは長丸形で、肉質が柔らかく、巻きはふっくらしていて、適度な歯ごたえと味のよいのが特徴です。キャベツはほとんどのビタミン類や様々な栄養素を含んでおり、これらが相乗効果をなして、胃腸壁を強化し、血液を清浄にし、粘液の分泌を促してくれます。

先生のお店  
4月26日(土)~5月6日(火・振休)まで「GWファミリーディナーbuffet」開催。buffet会場内、こいのぼりのケーキのデコレーション体験も！(5月3日(土)~5月5日(月・祝)限定・無料・予約制)

大磯プリンスホテル  
神奈川県中郡大磯町国府本郷546  
☎0463-61-1111



- 材料  
\*ベース用4人分\*
- 春キャベツ.....200g
  - 玉葱.....60g
  - ポロ葱.....50g
  - セロリ.....20g
  - ポテト.....40g
  - 無塩バター.....30g
  - ブイヨン.....400cc
  - 塩・胡椒.....適量
  - \*仕上げ用\*
  - ベース.....380cc
  - アサリ汁.....100cc
  - 生クリーム.....20cc
  - 無塩バター.....20g
  - アサリ.....20個

- ①キャベツは外葉を取り4等分にす。水洗いし、芯はスライス、中葉と外葉は5mm幅にカットする。外葉は柔らかくなるまで塩茹でして、氷水で色止めをする。冷めたら水分を絞っておく。
- ②ポテトは5mmくらいにスライス、玉葱、ポロ葱、セロリは全て薄切りにする。
- ③鍋にアサリと水を入れ、蓋をして火にかける。殻が開いたらそのまま5分程放置しておく。アサリの身を殻からはずす。汁はペーパーでこして置く。
- ④玉葱、ポロ葱、セロリをバターで甘味が出るまでじっくり炒め、軽く塩・胡椒をする。ポテトと残りのキャベツを加え炒める。
- ⑤④にブイヨンを入れ、アクをすくいながら20分程煮込む。
- ⑥⑤に外葉を入れ、沸いたらミキサーにかけシノワでこす。
- ⑦鍋に移し火にかける。アサリ汁を入れ、塩・胡椒で味を調える。
- ⑧生クリームを加え、沸いたら火を止めバターを入れゆっくり混ぜて溶かす。器にスープを入れる。アサリの身をのせ仕上げる。

# 源平とその周辺

新村 衣里子  
元平塚市市民アナウンサー。「大磯町史11別編ダイジェスト版 おいその歴史」では中世の一部を担当。成蹊大学講師。

## 第2部 第18回 文治の勅許

頼朝の舅である北条時政が1000騎の兵を率いて京へと入ってきた。朝廷は圧倒される。というも、このようなやり取りがあったばかりだからだ。鎌倉の頼朝のもとに、高階泰経(後白河法皇の近臣)が使者を遣わした。使者の携えた書状は、「義経らの謀反は天魔のなすところ。義経が、院宣を出してもらえなければ自殺すると言いつたためにその場しのぎに頼朝追討の院宣を流したものであって、後白河法皇の御本心から出たものではないのです」と弁明するものである。頼朝は、天魔のなすところとは解せぬと憤った。天魔とは仏法を妨げて人に煩いをなすものだ。なぜ朝敵を倒した頼朝を反逆人として扱うのか。行家と義経を捕らえなかったために諸国が疲弊して人民が滅亡することになるのであれば、それこそ日本第一の犬神は後白河法皇の側にある、と激しく非難したのであった。

であるとして、朝廷の内部改革や人事に関する要望を申し入れる。高階泰経をはじめとして義経らの肩を持った者達を解任させて、頼朝追討の院宣を出すのに反対していた九条兼実を内覧(天皇に奉る文書を先立って見る者のこと)で摂政・関白が行うのが慣例となっていた。この後兼実(摂政となる)とするよう要求する。結果的に、後白河法皇の周辺から義経側の者達を退けて、朝廷内部を親頼朝派で固めることができた。義経らを捜索する命令は畿内近国の国司らに対して既に出されてはいたが、北条時政が入京してから再び両人を捜索するようにとの命令が頼朝に向けて出された。義経は、依然として見つからない。

そうした経緯もあったために、北条時政が義経と行家を追捕する名目で諸国に守護・地頭を置くことを強く要求してきたとき、朝廷は承認せざるを得なかった。ここに至って、頼朝は全国の軍事警察権と兵糧米を徴収する権限を手に入れることになったのである(頼朝が日本国総追捕使・総地頭になったこの文治元(1185)年は鎌倉幕府成立の年であると考えられてもいる。ちなみに1192年は頼朝が征夷大将軍に任じられた年)。

さらに頼朝側は、今こそ「天下草創の時」



北条時政像(日本随筆大成第2期第9巻)

# 私は今 WEEKLY PEOPLE

菊池 綾さん、旬一くん、碧泉ちゃん  
ECCジュニア岡崎教室 講師

富士山と大山を望む静かな環境で2人の子供の育児をしながら、家族や友人の協力のもとECCジュニア岡崎教室を自宅で開催しました。一人でも多くの地域の皆様に英語を話す楽しさを知って頂き、世界を広げていくお手伝いができればと思います。2歳からシニアの方まで初心者の方でも安心して始めて頂ける様笑顔でお迎えします。是非一度教室に遊びにきて下さい。☎73-8526



# OLE! BELLMARE

#714 J1へ一直線

J2第7節 @フクダ電子アリーナ

1位 湘南 6-0 千葉 14位



アウェーとは思えない雰囲気ゴール裏

TEXT: 名久井啓祐(本紙編集部)  
PHOTO: 湘南ベルマーレ

湘南がノリに乗っている。13日アウェー千葉戦、攻めては次から次へと敵陣に選手が顔を出し、その様はまさにビッグウェーブ。守っては試合終了間際まで気を緩めない激しいプレスで千葉を圧倒。終わってみればFWウェリントンの2得点をはじめ大量6得点。GK秋元のファンセーブも手強い無失点で試合を終え6-0の快勝。連勝記録をクラブ新となる7に伸ばした。この日、敵地フクダ電子アリーナのアウェー自由席は完売。約1500席のゴール裏に緑と青の壁をつくった。アウェーの中でも比較的近い場所とはいえ、それだけ多くの人々がベルマーレの今を見ようとしている。事実、今の湘南は記録ももちろんだが観ていて楽しい。曹監督が常々言ってきた「観て楽しいサッカー」を体現している。次節大分戦、ベルマーレはJ2開幕連勝タイ記録に挑む。勝利がいつまでも続くと思っはいいないが、この日の湘南なら負ける気はしない。

## 畳替え いかがですか?

畳の乾燥とダニの駆除を致します  
高周波誘導加熱処理

当店では畳替え時に、畳内部に90度の高熱を通すことで、ダニなどの害虫やカビを駆除し、乾燥も致します。

**Ozawa**  
株式会社 小澤畳店  
☎36-9000  
〒270-0299 平塚市平塚2丁目49-9

● 本日はISO14001認証協議会認定工事店 神奈川県庁指定  
● 本店営業所 平塚市見附町36番2号 TEL (0463) 32-2765  
● 中原営業所 平塚市中原2丁目7番64号 TEL (0463) 31-7012

## 商品券・ビール券 旅行券・切手・ハガキ 高価お買取!

# 金 プラチナ お売り下さい!

切れたネックレス、石が取れた指輪なども大歓迎

**査定無料** お気軽にお立ち寄り下さい。

金貨・プラチナコイン・メダルも高価買取!

## チケットキング平塚店

まずお電話を!! 平塚駅北口そば  
電話 **0463-25-1213**  
平塚市宝町6-6 定休日: 日曜・祝日  
平日営業10時~18時(土のみ15時まで)

チケットキング平塚店ご案内 検索

# 売地 好評分譲中

平塚 山下 1,676万円~ 6区画  
平塚 南原三丁目 1,831万円~

●所在地/平塚市山下504番より  
●土地/115.01㎡(34.8坪) ~141.79㎡(42.9坪)

●地目/宅地  
●地勢/平坦  
●用途地域/第1種中高層住居専用地域  
●建ぺい率/60%  
●容積率/200%  
●開発許可/平塚市指令(開)第307号  
●取引態様/売主

●所在地/平塚市南原3丁目86-2  
●用途地域/第1種住居地域  
●建ぺい率/60%  
●容積率/200%  
●開発許可/平塚市指令 251368号  
●取引態様/専任媒介

平塚 河内 1,346万円~ 残1区画

★マックスバリュ平塚河内店 西側★松延小学校徒歩7分

●所在地/平塚市河内99番1より  
●土地/103.34㎡(31.2坪)  
●地目/宅地 ●地勢/平坦 ●用途地域/第1種住居地域  
●建ぺい率/60% ●容積率/200%  
●開発許可/平塚市指令(開)第325号 H24年12月3日  
●取引態様/売主

神奈川県知事(11)第09277号  
**(株)白井不動産** ☎32-6406  
白井不動産グループ

平塚市河内531-1  
マクドナルド山下店・ツツヤ前  
定休日/毎週水曜、第2・第4日曜、祭日



この街で働く。この街で輝く。

# 求人情報 JOB

【掲載のお申し込み】  
湘南ジャーナル社営業部 ☎0463-33-2585 まで

## ○貸切バス・タクシー乗務員募集

月給 ● ①貸切バス乗務員 (要大型二種免許)  
23万~38万円以上可能  
● ②タクシー乗務員 (要普通二種免許)  
20万~35万円以上可能

時間 ● ①②共に運行スケジュールによる

休日 ● ローテーション制(月6~7日程度)

待遇 ● 賞与2回、社保完備、交通費規定により支給  
退職金制度有、車通勤可、野球部有り

応募 ● 電話連絡の上、履歴書(写真貼付)を  
ご郵送下さい。

<http://www.youbus.co.jp>

**神田交通 株式会社**  
☎0463-55-1515 (担当/井上)  
〒254-0082 平塚市東豊田 531 番 37

## ○パンのルート配送 パート大募集!!

内容 ● パンのルート配送  
勤務日数 ● 週4日~5日  
時間 ● 6:00~12:00 (シフト制・就業時間は応相談・  
配送状況により時間の前後あり)

給与 ● 950円~1,100円

資格 ● 普通自動車運転免許 (バンもしくは2t車)

勤務地 ● 平塚 (ルートは近隣市町村)

応募 ● まずはお気軽にお電話を(入社時期応相談)  
★自社製品のパンを学校や病院、スーパーなどへ  
ルート配送します。パンが好きな方、わたしたちの  
作ったパンを笑顔で届けて下さい!!

★パン製造補助 同時募集!!

**高久製パン 株式会社**  
☎0463-21-0754 (担当/採用係)  
平塚市老松町 10-18

## ○営業事務員 募集

職種 ● 一般事務職 (保険業務あり)

月給 ● 170,000円~

資格 ● 年齢不問 経験者優遇 普通免許(MT)  
保険代理店資格尚可

時間 ● 8:45~17:45 (休憩75分)

休日 ● 日、祝、土曜隔週(当社カレンダーによる)

待遇 ● 賞与2回・社保完備・交通費支給・退職金  
制度有・車通勤可・夏期・正月休暇有り

応募 ● 電話連絡の上、履歴書(写真貼付)をご郵送下さい。

**神田交通(株)・井上自動車 合同募集!**  
成長を続ける確かな企業と一緒に働きましょう!!

**株式会社 井上自動車**  
☎0463-54-3322 (担当/井上)  
〒254-0082 平塚市東豊田 531 番 37

# ねぎちゃんねる Vol.6



県政に新風!  
ねぎし孝之37歳!!  
平塚江南高等学校  
中央大学経済学部 卒

## ～ねぎし孝之 県政レポート～

新年度が始まり、半月が経ちました。昨年度と今年度の県財政は当初1,600億円という多額の財源不足が見込まれていました。しかし、県庁一体となり「神奈川県緊急財政対策」を取りまとめ、県民や市町村、関係団体の理解と協力によって「県有施設の見直し」や「県単独補助金の見直し」等を徹底的に行い、平成24年度からの3年間で1,495億円の財源を確保しました。こうした中で成立した平成26年度予算のうち、地域に関係するものを紹介します。

### 新たな観光の核づくり

横浜・鎌倉・箱根に次いで、海外にも強力に発信できる、魅力的で新たな観光の核づくりを目指し、現在県が構想として認定しているのが、城ヶ島・三崎漁港周辺地域と大山地域、大磯地域の3ヶ所です。県の認定の考え方は、地域の特徴ある資源を活用し、地元の盛り上がりとともに、民間資本の投資を呼び込むような先進的で魅力的な構想であることです。県の事業として大磯地域では、大磯城山公園の整備と旧吉田茂邸の再建を行っています。旧吉田茂邸の再建については「大磯町が建物を町有施設とし

て再建する」「県は庭園整備のほか建物の基礎整備を行う」などの役割分担のもと連携して進めています。

また、今年度より地域プロジェクト推進費「新たな観光の核づくり等促進交付金」を創設し、地域を活性化するプロジェクトを推進するため、それぞれの構想において先導的な役割を果たすと認められる事業について、その事業費の一部を県が負担します。

### かながわシープロジェクト (仮称) 推進費

6月28日にはさがみ縦貫道路が開通し、本県へのアクセスが大きく改善されます。また、2020(平成32)年オリンピック・パラリンピック東京大会の開催も決定したことから、神奈川の海への誘客を図る絶好の機会が到来しています。そこで、「かながわシープロジェクト」(仮称)を始動し、民間からも多くの知恵を集めて、マリンスポーツをはじめとする神奈川の海の魅力をさらに磨き上げ、新たな魅力を掘り起こすとともに、神奈川の海の新たなステージに向けての環境や基盤を創出し、その魅力や楽しみ方を内外に向けて発信します。

## ねぎし孝之 県政相談事務所

〒254-0043 神奈川県平塚市紅谷町 11-2 林ビル 3 階

TEL 0463-21-0775  
FAX 0463-21-0776  
E-mail takayuki@negishi.me  
HP <http://www.negishi.me/>

## 財団文化トピックス

# モーニング囲碁 入門教室 参加者募集

■日程/平成26年5月9日~8月1日までの  
毎週金曜日(全12回)  
※但し7月4日(金)を除く

■時間/午前10時~12時まで

■会場/平塚市民センター 3階 中会議室

■対象/囲碁を全く知らない人で、  
日程の6割以上参加可能な方

■参加費/12回分 5,000円  
(高校生以下 2,500円)

■講師/草野豊秋 先生 ※講師が変更になりました  
(湘南ひらつか囲碁文化振興事業実行委員会)

■定員/20名(先着順)

■申込方法/電話で下記内容を伝え、  
お申し込みください。  
①郵便番号 ②住所  
③氏名 ④年齢  
⑤電話番号



【お申し込み・お問い合わせ】(公財)平塚市まちづくり財団 文化事業課  
〒254-0045 平塚市見附町15-1 ☎0463-32-2237 <http://www.hiratsukazaidana.jp>

# ペット自慢

ししぞう  
(オス、3歳、ミックス)

いつでもマイペース

平塚市 プタカコ

【郵 送】〒259-1217 平塚市長持203-4  
【Eメール】[info@shonan-journal.com](mailto:info@shonan-journal.com)  
(株)湘南ジャーナル社「ペット自慢」係。  
一言メッセージを添えて下さい。



# SHONAN BELLMARE JOURNAL

## PLAYERS FILE 05 3 DF 遠藤 航



### 最終ラインで攻守を統率する フィールドコマンダー

17歳でデビューした湘南の若大将も  
今や全員で攻守を組み立てる“湘南ス  
タイル”に絶対不可欠な存在として君  
臨。得点の予感を感じさせるカウンタ  
ー時の駆け上がりにも注目。またU-21  
日本代表にも選出されており2016年  
リオ五輪を目指すチームの中核も担う。

### 湘南のおすすめスポットは?

平塚市四之宮の「みすたーらいおん」がオススメです。ハンバーグ  
が美味しくていつも和風ソースで食べます。お店の方もいつも親切  
にして下さってベルマーレを応援してくれているのも嬉しいですね。

### サポーターへのメッセージ

7連勝することができましたが、大分戦に向けてはまたス  
イッチを切り替えていともどおりの準備をしたい。DF  
としては守備陣のいい関係を継続しつつさらにアグレ  
ッシブに戦い、貪欲に勝点3を目指していきたいと思ひます。



## PLAYERS FILE 06 39 FW 武富 孝介



### 同志の想いを背負い闘う 次元上昇した怪盗美男

J1で思い通りの結果が残せず迎えた  
今季、左シャドーの位置で攻守に大貢  
献。生まれ持った得点嗅覚と甘いマス  
クでゴールもファンのハートも狙い撃  
つ。また今季は、開幕直前に大怪我を  
負った古林将太の背番号5が描かれた  
シャツを着用し、彼の想いと共に闘う。

### 湘南のおすすめスポットは?

最近気に入っているのは茅ヶ崎の cafe stork (カフェ ストーク)  
です。134号線沿いのカフェでスコーンとバナナジュースが抜  
群に美味しいです。ゆったり読書して過ごしています。

### サポーターへのメッセージ

今季は開幕時からコンディションがよく、積み重ねてきた湘南の  
スタイルをピッチで発揮できるようになってきました。でも、ま  
だまだできるだろうと思っっているし、常にポジション争いも熾烈  
です。自分らしくできることを100%やってチームに貢献したい。



## NEXT HOME GAME

vs 大分トリニータ  
4月20日 @ 16:00キックオフ  
@Shonan BMWスタジアム平塚



クラブ史上初の開幕7連勝中!!  
過去最強のベルマーレをスタジアムで!!  
スタジアムイベント盛り沢山! 休日はスタジアムへGO!  
湘南ベルマーレ ☎0463-25-1211 [ベルマーレ](#) 検索

貴女へトータルビューティーを...

## ビューティーテラス 特別キャンペーン

まつ毛エクステーション エクステンション ジェルネイル ビューティースパ

先着20名様 月曜日~金曜日 限定!!

ハニーアイラッシュにて  
まつ毛エクステーション  
100本 ¥3,790+税

ネイルクイックにて デザイン限定  
爪に優しい!  
品揃えが豊富! カルジェル ネイル  
¥9,000~+税 → ¥3,500~+税

ご来店のお客様に、顔ツボ化粧品BBカラーパレットサンプルプレゼント!(要予約)

HONEY EYELASH Extention SALSA NAILQUICK the HAND & FOOT SPA

BEAUTY TERRACE 旧長崎屋  
ご予約・お問合せ 0463-21-3634  
〒254-0043 平塚市紅谷町8-8 平谷ビル3階  
営業時間/平日 10:30~20:00  
土・日・祝 9:00~19:00  
当店は女性専用です

下取り超強化フェア

「増税に負けるな!」下取りバイク持ち込みで  
通常値引きよりさらに! 新車ご成約のお客様

## 新車価格3%OFF!

6/30(月)まで

ホンダは全車2年保証

LED リード125  
メーカー希望小売価格  
¥293,760

店頭特別価格!

さらに、ご成約のお客様へ「ジャーナル見た」で  
U字ロックプレゼント!

中古車なんでも扱います 新車、中古車、修理、車検、各種保険取扱

モトショップ  
**ALPHA アルファ**  
ホンダヤマハスズキカワサキ

☎0463-55-6055  
平塚市四之宮6-1-1  
【休】火曜・第3日曜 [ホンダWING店]  
国道129号 平塚信用金庫となり

中古車の在庫がひと目でわかる  
<http://www.alpha-bike.com>

保存版 家庭の電気のお医者さん

冷蔵庫などに  
お貼り下さい

私がお伺いします。  
電気の小さな「困った」  
おまかせください!

お気軽に  
ご相談を!

ご家庭へお伺いします  
電球交換1個からOK!

家電販売・修理・アフターサービス

**本城電機 修理工房**

平塚市飯島23  
(平塚秦野線飯島信号そば)  
【営】9:00~19:00【休】水・第3木

☎58-0530

本城電機



レジャー  
インフォ

ここは茅ヶ崎別天地  
本紙初登場! 日帰り天然温泉 竜泉寺の湯

### 4周年記念祭を開催! 4/24(木)~26(土)

本紙初登場の「日帰り天然温泉 竜泉寺の湯 湘南茅ヶ崎店」。湯処のテーマパークとして大人気の同施設。人気の秘密は12種類のお風呂とサウナ、施設自慢の5つの岩盤浴房。これだけの施設を丸一日堪能してもたったの600円! (※大人料金・岩盤浴は別途(下記参照))。もちろん全てがこだわりのお風呂。いちおしの「高濃度炭酸泉(写真)」は、軟水のお湯に高濃度の炭酸ガスを溶け込ませた健康維持にも効果的なお風呂です。他にも、地下200メートルからの豊富な天然温泉が楽しめる「富士見の岩湯(写真)」や「ちびっ子の湯」など、親子でも楽しめるお風呂がたくさん! もちろんリピーター多数の岩盤浴も忘れてはいけません。13種類の天然玉砂利やヒマラヤ岩塩を使用し、様々な趣向を凝らした5つの岩盤浴房は小学生以上から利用が可能。男性も利用できるため、カップルやご家族で楽しむことができます。その他お食事処やエステなど、紹介しきれないのが残念ですが、百聞は一見に如かず、まずはお試し下さい。

同施設では、4周年を記念して4/24(木)より3日間限定で来店者に記念品をプレゼント。また、5/7(水)より利用できる岩盤浴無料券もあるお得にご利用下さい。



軟水の高濃度炭酸泉



富士見の岩湯(天然温泉)



岩盤浴 ブラックゲルマニウム房



岩盤浴 白岩塩房

**3日間限定来店者プレゼント!** 有料入浴の方のみ対象 ※招待券の方は除きます

4/24(木) **ハンディモップ**

4/25(金) **レセナ 制汗スプレー**

4/26(土) **竜泉寺の湯オリジナルタオル**

**3日間 小学生以下(大人同伴のお子様に限る) 入浴無料&ドリンクプレゼント**

**平日限定 岩盤浴無料券**

有効期限: 2014.5/7(水)~30(金)

※1枚で3名様まで ※土・日・祝日の使用は不可 ※コピー不可 ※岩盤浴のみの利用は不可 茅ヶ崎店のみご利用可 湘南ジャーナル4.18号

入浴料	ご入浴	岩盤浴	朝風呂 AM6:00~9:00
大人	600円	時間無制限	500円
小学生	300円	300円	300円
幼児(4歳以上)	100円	※岩盤浴のみのご利用はできません	100円

※岩盤浴は小学生から利用できます。  
※岩盤浴料金(300円)には貸岩盤浴着と貸タオルが含まれています。  
※入浴料金にタオルは含まれておりません。貸タオルセット(200円)をご用意しております。

日帰り天然温泉 **竜泉寺の湯**

茅ヶ崎市 中島1339-1 年中無休

無料大駐車場完備(326台)

電話: 0467-57-2641

【営業時間】朝 6:00~深夜 3:00(最終受付/深夜2:30)

馬入橋から車で5分

**チケットプレゼント**

湘南ベルマーレホームゲーム対栃木SC 3組6名様にプレゼント!

5/6(火) 16時キックオフ  
「Jリーグディビジョン2 湘南対栃木」のM自由席のチケットをプレゼント。

応募方法: ハガキまたはメール本文に  
①〒住所②氏名③年齢④性別⑤購読されている新聞名⑥本紙の入手先⑦本紙へのご意見を明記の上、ハガキは【〒259-1217平塚市長持203-4棟湘南ジャーナル社「湘南ベルマーレホームゲーム(栃木)」係】まで、メールは【toko@shonan-journal.com】までご応募下さい。(件名に「湘南ベルマーレホームゲームチケットプレゼント(栃木)」を明記下さい)  
4/24(木)締め切り。翌日発送。  
※個人情報本プレゼント企画以外に使用致しません。当選者の発表は発送をもって代えさせていただきます。

**INFORMATION**

発行エリア  
平塚市・大磯町・二宮町  
毎週金曜日105,500部発行  
(ポストイン配布店舗・施設置き)

株式会社湘南ジャーナル社  
神奈川県平塚市長持203-4  
TEL:0463.33.2585  
FAX:0463.33.2574  
info@shonan-journal.com

発行責任者: 徳永 純一  
編集長: 櫻井 雅之  
配布に関するお問い合わせ  
有限会社ミッド  
TEL:0463-35-0311 (月-金 9時-17時)

暮らし  
インフォ

安心価格と信頼のクラシアン  
クチコミでご好評いただいております

### TOTO 最新型超節水トイレ特別価格

全国63ヶ所の直営スタッフが伺う「安心」と「信頼」のクラシアンでは、TOTOの超節水トイレ「GREEN MAX4.8 ピュアレストQR」とオリジナル温水洗浄暖房便座(脱臭付き)のセットを10万4500円にて販売いたします。普通便座のセットは6万6500円。工事費・処分費全て込みです。工事費には基本設置工事および止水栓、フランジ(要交換の場合)の交換費用も含まれます。表記金額に別途消費税がかかります。



同商品は、従来の13L型と比べて約71%の節水を実現しました。出張費・点検・お見積もり一切無料。水道局指定工事店なのでアフターサー

ビスも万全です。安心して作業をおまかせください。水まわりの事ならお気軽にご相談ください。内装の張り替えも承ります。

24時間受付・365日対応

**0120-573-573**

株式会社クラシアン

暮らし  
インフォ

小・中学生の子供をお持ちのお母様注目  
視力回復無料モニター 20名募集

### 1回で0.9→1.5の回復例も

中学生で5割以上、小学生でも3割の子供が近視になっている現代。ゲームや携帯、インターネットの影響で視力の低下が止まらない子供が激増しています。ここ「健改研」では、厚生労働省承認の医療機器「超音波治療器新型フタワソニック」を使った2週間無料モニターを募集します。

痛みや副作用もなく、1日1回10分間まぶたの上から軽くあてるだけ。回復テストとカウンセリングを一度だけ受ければ、あとは自宅でするため、通う必要はありません。臨床データでも約71%の改善力を誇る

「フタワソニック」。様子を見ていただけでは視力は悪くなるばかり、まずは無料モニターに参加して視力回復のチャンスをつかんでみてはいかがでしょうか?



**健改研 湘南センター**

0466-22-9655

●営業時間  
平日/10時~21時  
土日祝/10時~19時  
●定休日/火曜日

完全予約制

http://www.kenkaiken.com

**耐震診断 耐震設計**

耐震補強工事

補助金制度利用の耐震補強ならおまかせ下さい

**西山建設株式会社**

神奈川県知事許可(特-22)第46220号  
平塚市代官町22-6(OS湘南近) 021-4627(代)  
Yokohama-Kamakura Office 045-896-0505  
ホームページ: nishiyamakensetsu.com

安心・安全を食卓へ

**しまむらストア**

平塚市長持508  
0463-33-2541

湘南ジャーナルが、**テレビ**でも見られる!!

SHONAN CABLE NETWORKの**スマートケーブルテレビ**

女性のためのマネースクール101特別企画 **NISA**を知って賢くマネープラン! <参加無料・ケーキ&お茶付>

## 「初心者のためのマネープラン基礎講座」セミナー&個別相談会 開催

**セミナー開催日程 (参加無料・ケーキ&お茶付)**

<日程> ※どちらかご希望の日程をお選びください。

**5/16(金) 10:30~12:30**

**5/17(土) 10:30~12:30**

<会場>  
**ホテルサンライフガーデン**  
(平塚市榎木町 9-41)

<定員> 各30名

**個別相談会開催日程 (無料)**

※相談時間は約60分です

<日程>  
**5/16(金), 17(土), 22(木) ~ 31(土)**

<時間> **10時~19時**  
※セミナー当日は、14時~19時

<会場> **マネースクール101事務局**  
(平塚市中原 2-16-6)

**NISA (ニーサ) って何!? 資産運用の基本をFPがレクチャー**

低金利な上に消費税も上がり、「お金が増やせない」「将来が不安」と悩んでいる方も多いのでは? そんな方は「マネースクール101」の開催する「初心者のためのマネープラン基礎講座」がおすすめです。今回は今話題のNISAを中心に、資産運用の基本を解説。特定の金融機関に属さないファイナンシャルプランナー(FP)が、資産運用に関わる税金や単利と複利についてなど、資産運用の基礎をしっかりと教えてくれます。

**個別相談(無料)も同時開催!**

ご希望の方には、ファイナンシャルプランナーによる個別相談会を実施します。個別相談会のみへの参加も可能です。セミナー当日にも申し込みできます。

**【申し込み方法 (Eメールまたはファクスにて受付)】**

- メールでの応募方法(携帯もOK)
  - ① [hrt@rs101.jp](mailto:hrt@rs101.jp)へ空メールを送信。
  - ② 自動返信メールにあるURLをクリックし、必要事項を入力。
- FAXでの応募方法  
「セミナー」か「個別相談会」(又は両方)希望を明記し、希望日時/郵便番号/住所/氏名/年齢/電話番号/同伴者名を明記の上、**FAX:0120-260-436**へお送りください。

※視力回復には個人差があります

《講座内容》

- NISAって何?
- NISAのメリット・デメリット
- 資産運用の基礎知識(単利・複利、税金)
- 分散投資の有効性
- インフレの影響度
- 初心者向けのオススメは?

主催・お問い合わせ **マネースクール101事務局** ☎0120-434-336 <http://www.lifedoors.com> ※個人情報、セミナーの開催およびセミナー内容に関するご案内・ご連絡のために利用させていただきます。